

# L'ODYSSEE de Homère (Texte adapté)

## Dans l'ancre du cyclope – 1<sup>ère</sup> partie

Poursuivant leur route, Ulysse et ses compagnons arrivent au pays des Cyclopes, géants à un seul œil. Ils habitent dans des grottes, au sommet des montagnes, et chacun fait la loi à ses enfants et à ses femmes.

Jetant les yeux sur la terre des Cyclopes, ils aperçoivent des fumées et entendent des voix. Ulysse décide donc de s'y rendre. Il assemble ses hommes et leur dit : « Restez ici pour le moment, vous autres, tandis que moi, avec mes douze meilleurs camarades, je tâcherai de savoir quels hommes sont là. ». Ils emportent avec eux du bon vin et un sac de provisions, car Ulysse sent qu'il va rencontrer un homme très fort et sauvage.

Lorsqu'ils arrivent près de l'endroit d'où provient la fumée, ils voient une haute caverne où sont parqués des troupeaux de brebis et de chèvres. C'est là qu'habite un cyclope monstrueux.

Quand ils arrivent à la caverne, ils n'y trouvent personne. Ils entrent et regardent autour d'eux. Il y avait un abri chargé de fromages, des enclos remplis d'agneaux et de chevreaux, ainsi que de grands vases pleins de lait jusqu'au bord.

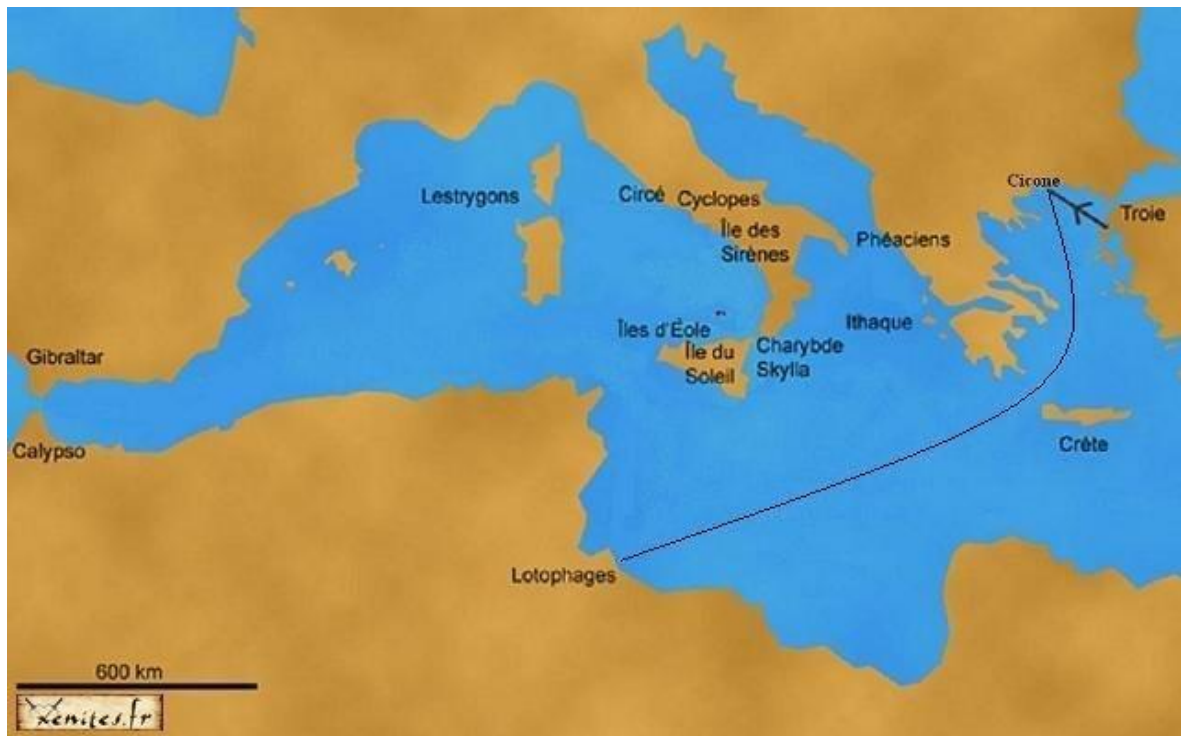
« Prenons les fromages, les agneaux, les chevreaux, et regagnons notre vaisseau », disent les hommes.

Comme il aurait mieux valu qu'Ulysse les écoute ! Mais il voulait voir le géant... Ils allument donc un feu et se mettent à manger des fromages en attendant le retour du géant.



# Dans l'ancre du Cyclope (1<sup>ère</sup> partie) – Etude de texte

1 Complète la carte en indiquant le trajet d'Ulysse et son équipage :



2 Réponds aux questions :

α Où habitent les Cyclopes ?

.....

α Qu'est-ce qui attire l'attention d'Ulysse ?

.....

α Qu'est-ce qu'Ulysse emmène pour aller jusqu'à la grotte du Cyclope ?

.....

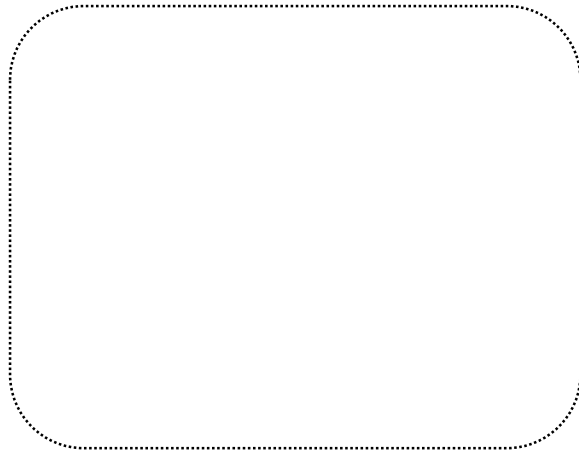
α Qu'y a-t-il dans la caverne du cyclope ?

.....

α Pourquoi Ulysse et ses hommes ne partent-ils pas après avoir pillé la caverne ?

.....

3 En t'aidant de la description du texte, dessine la tête d'un cyclope :



4 Trouve un synonyme pour les noms suivants :

α monstrueux :

α caverne :

5 Réécris les phrases suivantes en les corrigeant et en t'aidant du texte :

α *Les cyclopes habitent dans des forêts, au sommet des collines, et personne ne fait la loi aux autres habitants.*

→ .....

α *Lorsqu'ils arrivent près de l'endroit d'où provient le bruit, ils voient une petite cabane où se promènent des troupes de chevaux, de brebis et de vaches.*

→ .....

α *Comme il aurait mieux valu qu'Ulysse se taise ! Mais il voulait voir la sirène...*

→ .....

# L'ODYSSEE de Homère (Texte adapté)

## Dans l'ancre du cyclope – 2<sup>ème</sup> partie

Le Cyclope arrive enfin, et décharge du bois avec un tel fracas que les hommes courent se cacher. Puis, il pousse dans sa caverne les bêtes qu'il doit traire, et ferme l'entrée avec un gros bloc de pierre. Quand il termine tout son travail, il aperçoit les hommes. « Qui êtes-vous ? leur cria-t-il ».

Ulysse lui raconte qu'ils sont des guerriers qui se sont perdus. « Nous voici à tes genoux, dit-il. Souviens-toi, noble seigneur, que Zeus nous accompagne ». Mais le géant au cœur sans pitié répond : « Tu es bien naïf si tu crois qu'ici nous nous soucions des dieux. Nous sommes plus forts qu'eux. »

Là-dessus, il étend les bras et saisi deux des hommes. Il leur brise la tête contre la terre, puis en fait son souper. A la vue de ces actes monstrueux, les autres pleurent et lèvent les mains vers Zeus. Ulysse pense à plonger son épée dans la poitrine du monstre, mais alors comment lui et ses compagnons pourront-ils s'échapper avec le grand rocher qui barre la porte ?

Au matin, le géant allume son feu et se met à traire ses brebis. Puis il attrape encore deux hommes pour son déjeuner. Après avoir mangé, il sort avec ses brebis et replace la pierre.



Ulysse a alors une idée : le Cyclope avait laissé dans la grotte un bois d'olivier dont il voulait se servir comme massue. Ulysse en coupe un long morceau et le fait polir par ses compagnons. Il taille une pointe et la durcit au feu. Puis il cache ce pieu.



# Dans l'ancre du Cyclope (2<sup>ème</sup> partie) – Etude de texte

1

Réponds aux questions :

α Pourquoi le Cyclope ramène t-il des brebis dans sa caverne ?

.....

α Le Cyclope a t-il peur des dieux ? Recopie la phrase du texte qui t'a aidé pour justifier ta réponse.

.....

.....

α Que fait le Cyclope aux hommes d'Ulysse ?

.....

α Pourquoi Ulysse ne tue t-il pas le Cyclope tout de suite ?

.....

α Quelle idée à Ulysse pour se débarrasser du Cyclope ?

.....

.....

2

Trouve de qui on parle pour chacune de ces phrases :

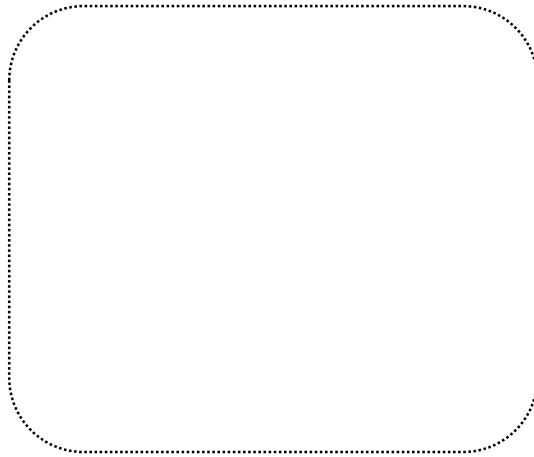
• « Mais ils ne savent que faire... » → Le pronom « il » désigne .....

• « ... comment lui et ses compagnons pourront-ils s'échapper.... »

→ Le pronom « lui » désigne .....

• « Il en taille une extrémité ... » → Le pronom « il » désigne .....

3 Cherche la photo d'un olivier puis colle-la dans le cadre ci-dessous :



4 Trouve un synonyme pour les mots suivants :

▫ fracas :

▫ monstrueux :

5 Cherche dans le dictionnaire la définition du mot suivant :

▫ « naïf » : .....

.....

.....

6 En t'aidant de la définition que tu viens de recopier, invente une phrase contenant le mot

« naïf » :

→ .....

# L'ODYSSEE de Homère (Texte adapté)

## Dans l'ancre du cyclope – 3<sup>ème</sup> partie

Le soir, le Cyclope revient. Il fait rentrer tout son troupeau, referme la porte et prend encore pour souper deux compagnons d'Ulysse. Alors Ulysse s'approche de lui, tenant dans ses mains une jarre de vin noir. « Bois ce vin, lui dit-il, après la chair humaine que tu viens de manger. » Le Cyclope prend la jarre et la vide.



Il en demande une seconde fois, promettant en retour un beau présent. Ulysse lui verse une deuxième, puis une troisième gorgée. Ce vin monte bientôt à la tête du Cyclope. « Quel est ton nom ? » demanda-t-il à Ulysse. « Personne », lui répondit Ulysse. « Personne, tu seras le dernier à être mangé, dit le monstre cruel. Tel sera mon présent ».



En parlant, il s'allonge à terre, vaincu par le sommeil. Ulysse saisit le pieu et dépose sa pointe dans le feu, puis l'enfonce avec ses hommes dans l'œil du géant. Le Cyclope pousse un cri terrible et arrache le pieu. Il le jette loin de lui, en appelant ses voisins.

Les autres Cyclopes, entendant son cri, arrivent de tous les côtés.

« Qu'y a-t-il ? », lui crient-ils.

« Personne est en train de me tuer », dit-il.

« Si personne ne te tue, on ne peut rien faire pour toi. Prie donc Poséidon, notre père. »

Et ils partent.

Ulysse rit de voir comment l'invention de son nom les avait trompés. Cependant, le Cyclope, hurlant de douleur, retire la pierre de la porte et s'assoit à l'entrée de la caverne pour prendre tous ceux qui essaieraient de sortir.

# Dans l'antre du Cyclope (3<sup>ème</sup> partie) – Etude de texte

1 Réponds aux questions :

α Pourquoi Ulysse veut-il faire boire le Cyclope ?

.....

α Quel faux nom Ulysse donne t-il au Cyclope ?

.....

α Comment réagit le Cyclope lorsqu'Ulysse et ses compagnons enfoncent le pieu dans son œil ?

.....

α Pourquoi les autres Cyclopes n'entrent-ils pas dans la caverne pour aider leur voisin ?

.....

.....

α Qui est Poséidon ?

.....

α Est-ce qu'Ulysse et ses compagnons peuvent enfin s'enfuir ? Explique pourquoi.

.....

.....

2 Trouve trois verbes à l'infinitif dans ce texte :

.....

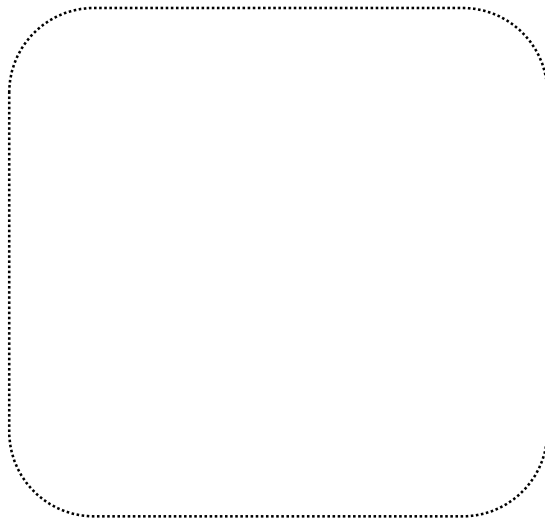
.....

.....



3

Cherche une image du dieu Poséidon puis colle-la dans le cadre ci-dessous :



4

Trouve un synonyme pour les mots suivants :

α jarre :

α flamber :

5

Numérote les étapes de l'attaque du Cyclope dans l'ordre :

- Le Cyclope appelle ses voisins.
- Ulysse se moque du Cyclope/
- Le Cyclope hurle de douleur.
- Ulysse fait chauffer le pieu.
- Les voisins n'aident pas le Cyclope car « personne » le tue.
- Ulysse fait boire le Cyclope.
- Ils enfoncent le pieu dans l'œil du Cyclope.
- Le Cyclope bloque l'entrée.
- Le Cyclope s'endort.

# L'ODYSSEE de Homère (Texte adapté)

## Dans l'ancre du cyclope – 4<sup>ème</sup> partie



Ulysse a alors une autre idée : il attache les béliers par trois et un homme sous chaque bête du milieu. Dès que le matin se lève, le troupeau sort pour aller au pré. Le Cyclope ne s'aperçoit de rien.

Arrivés loin de la caverne, Ulysse et ses compagnons se détachent du bélier. Ils regagnent le navire. Le reste de l'équipage les accueille avec joie, et Ulysse leur ordonne de charger les moutons et de reprendre la mer.

Bientôt, ils commencent à ramer. Quand il se trouve assez loin, Ulysse crie au Cyclope : « Voilà la punition de Zeus pour avoir osé manger des hôtes en ta maison ! ». Furieux, le Cyclope arrache la cime d'une montagne et la lance dans la mer. Sa chute produit une grande vague. Ulysse dit à ses hommes à ramer de toutes leurs forces.

Le géant blessé prie Poséidon en levant les mains vers le ciel : « Écoute-moi, Poséidon, si je suis vraiment ton fils, fais que jamais Ulysse ne revienne en sa maison. »

Le Cyclope lance un autre gros rocher, mais la vague pousse le navire vers une autre île. Là, ils font le partage des moutons, et le grand bélier est sacrifié à Zeus.



Les hommes font la fête tout le jour, mangeant viandes et buvant du bon vin. Et quand la nuit tombe, ils se couchent sur la plage. A l'aube, ils repartent, pleurant leurs compagnons perdus.

# Dans l'antre du Cyclope (4<sup>ème</sup> partie) – Etude de texte

1 Réponds aux questions :

α Comment Ulysse et ses hommes font-ils pour sortir de la caverne du Cyclope ?

.....

α Qu'est-ce que le Cyclope lance dans la mer la première fois ?

.....

α Qui est le père des Cyclopes parmi les Dieux de l'Olympe ?

.....

α Quelle prière le Cyclope fait-il ?

.....

.....

α Zeus accepte t-il le sacrifice de l'équipage ? Justifie ta réponse en t'appuyant sur le texte

.....

.....

α A la place d'Ulysse, est-ce que tu aurais aussi défié le Cyclope une fois sur le bateau ? Explique pourquoi.

.....

.....

2 Trouve trois noms propres et trois noms communs dans ce texte :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

33 Complète les phrases par le connecteur qui convient : « puis, car, c'est pourquoi, bien que » :

- Ulysse se moque du Cyclope, ..... le Cyclope lance la cime de montagne.
- Le Cyclope prie Poséidon ..... il est en colère.
- Zeus ne veut pas du sacrifice..... Ulysse lui offre le grand bœuf.
- Les hommes font la fête,..... repartent sur la mer.

4 Trouve un synonyme pour le mot suivant :

▫ cime :

.....

5 Recopie le texte suivant en ajoutant les majuscules manquantes :

ulyссе et ses hommes s'accrochent sous les béliers ensuite, ils se détachent et retrouvent leurs navire le Cyclope est furieux et lance la cime d'un arbre dans la mer, ce qui provoque une grande vague les bateaux sont alors poussés vers une autre île

.....

.....

.....

.....

.....

.....